

## Block view of the study programme

Or Th Pr Au Cr

### Block 1

#### Compulsory courses

##### Course with cultural finality

ECON0109-1 *Introduction to economic systems, Theory* - HenryJean GATHON Q2 30 - - 5

##### Course with linguistic, cultural and terminological finality

TRAD0121-1 *Grammar* - Christophe LEVEAU, FranceAnne NEVEN, Eudoxoula VOIDANIDIS TA 60 - - 5

TRAD0122-1 *General linguistics, lexicography and syntax issues* Q1 5  
- *General linguistics* 30 15 -  
- *Lexicography and syntax issues* - FranceAnne NEVEN 30 - -

#### Optional courses

Choose one of the following courses :

PHIL0039-1 *Introduction to logic and argumentation* - Bruno LECLERCQ Q1 30 - - 5

LITT0005-1 *Literary and avant-garde movements in Europe (19th and 20th centuries)\** Q2 30 - - 5  
- Marc DELREZ

PHIL0021-1 *Introduction to ethics and moral philosophy* - Chiara COLLAMATI Q2 30 - - 5

HAAR0252-1 *The major trends in History of Art, Archaeology and History of Music in the modern era\** - Dominique ALLART, Julie BAWIN, N..., Q2 30 - - 5  
Christophe PIRENNE, Benoît VAN DEN BOSSCHE

HIST0031-1 *Contemporary history* - Philippe RAXHON Q1 45 - - 5

#### Choose two modules from :

##### ENGLISH

LGER0007-1 *English Language 1 (english language)* - An VAN LINDEN TA 30 60 - 10

TRAD0125-1 *English language in practice and introduction to English to French translation* TA 10  
- *English language in practice* - Mélanie CÜPPER, Anne DEBRAS - 60 -  
- *Introduction to English to French translation* - Valérie MARIS 30 - -

##### GERMAN

LGER0005-1 *German Language 1* - Louis GERREKENS TA 30 60 - 10

TRAD0152-1 *German language in practice and introduction to German to French translation* TA 10  
- *Introduction to German to French translation* - Bénédicte KLINKENBERG 30 - -  
- *German language in practice* - Mélanie CÜPPER - 60 -

##### DUTCH

LGER0009-1 *Dutch Language 1 (dutch language)* - Laurent RASIER TA 30 60 - 10

TRAD0155-1 *Dutch language in practice and introduction to Dutch to French translation* TA 10  
- *Introduction to Dutch to French translation* - Magali CLAESKENS 30 - -  
- *Dutch language in practice* - Magali CLAESKENS - 60 -

##### SPANISH

LROM9065-2 *Spanish I (spanish language)* - Vanessa CASANOVA ROMERO, TA 30 60 - 10  
Kristine VANDEN BERGHE

TRAD0158-1 *Spanish language in practice and an introduction to Spanish to French translation* TA 10  
- *Introduction to Spanish to French translation* - Eudoxoula VOIDANIDIS 30 - -

- *Spanish language in practice* - 60 -

#### Activités de soutien à l'apprentissage à destination des étudiants ayant acquis moins de 30 crédits

|            |   |    |   |   |     |   |
|------------|---|----|---|---|-----|---|
| IREM0009-1 | <i>Hebdo MethodO: additional support linked to the context of repeating a year</i> - Sylviane HUBERT, AnneFrance LANOTTE - [5h REM] | TA | - | - | [+] | - |
| IREM0010-1 | <i>Getting B1 off to a good start</i> - Sylviane HUBERT, AnneFrance LANOTTE - [2h REM]  | Q1 | - | - | [+] | - |
| IREM0018-1 | <i>Maintaining or rediscovering your motivation if you have to repeat a year (Q1)</i> - Céline MATHY, Sandrine WUIDART - [2h REM]   | Q1 | - | - | [+] | - |
| LREM0010-1 | <i>Taking stock of your skills in French (Q1)</i> - Samia HAMMAMI, Frédéric SAENEN - [15h REM]                                      | Q1 | - | - | [+] | - |

#### Block 2

##### Compulsory courses

###### Course with cultural finality

|            |  |    |    |   |   |   |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| DROI1914-1 | <i>Introduction to law (including aspects of civil law, EU law and criminal law)</i>                       | Q1 | 45 | - | - | 5 |
| PEAV0032-1 | <i>Current issues and sustainable development</i>  | Q2 |    |   |   | 5 |
|            | - <i>Current issues</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS   |    | 24 | - | - |   |
|            | - <i>Sustainability and transition course</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS, Sybille MERTENS DE WILMARS |    | 12 | - | - |   |
|            | - <i>Faculty activity</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS   |    | 10 | - | - |   |

###### Course with linguistic, cultural and terminological finality

|            |   |    |    |   |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0123-1 | <i>Literature and communication</i>   | Q2 |    |   |   | 5 |
|            | - <i>Communication</i> - FranceAnne NEVEN   |    | 30 | - | - |   |
|            | - <i>French literature (from the 17th to the 21st century)</i> - FranceAnne NEVEN |    | 30 | - | - |   |
| TRAD0211-1 | <i>Writing techniques</i> - FranceAnne NEVEN                                      | Q2 | 30 | - | - | 5 |

##### Optional courses

###### Choose two modules from :

###### ENGLISH

|            |  |    |    |    |   |   |
|------------|--|----|----|----|---|---|
| LGER0008-5 | <i>English Language 2 (english language)</i> - Lieselotte BREMS                          | TA | 30 | -  | - | 5 |
| TRAD0206-1 | <i>Linguistics I and English language practice II (english language)</i>                 | Q1 |    |    |   | 5 |
|            | - <i>Linguistics I</i>   |    | 30 | -  | - |   |
|            | - <i>English language practice II</i> - Magali CLAESKENS                                 |    | 30 | -  | - |   |
| TRAD0203-1 | <i>English language and English-speaking culture (english language)</i> - Mélanie CÜPPER | Q2 | 45 | -  | - | 5 |
| TRAD0127-1 | <i>General translation from English to French (including office issues)</i>              | TA | 60 | 15 | - | 5 |

###### GERMAN

|            |  |    |    |   |   |   |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| LGER0006-4 | <i>German Language 2 (german language)</i> - Louis GERREKENS                           | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0204-1 | <i>Linguistics I and German language practice II (german language)</i>                 | Q2 |    |   |   | 5 |
|            | - <i>Linguistics I</i> - Robert MÖLLER   |    | 30 | - | - |   |
|            | - <i>German language practice II</i> - Mélanie CÜPPER                                  |    | 30 | - | - |   |
| TRAD0205-1 | <i>German language and German-speaking cultures (german language)</i> - Mélanie CÜPPER | Q1 | 45 | - | - | 5 |
| TRAD0153-1 | <i>General translation from German to French</i> - Sébastien LECLERE                   | TA | 60 | - | - | 5 |

###### DUTCH

|            |  |    |    |   |   |   |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| LGER0010-3 | <i>Dutch Language 2 (dutch language)</i> - Julien PERREZ             | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0207-1 | <i>Linguistics I and Dutch language practice II (dutch language)</i> | Q1 |    |   |   | 5 |

|                |   |       |   |   |   |
|----------------|---|-------|---|---|---|
|                | - <i>Linguistics I</i> - Julien PERREZ  | 30    | - | - |   |
|                | - <i>Dutch language practice II</i> - Sébastien LECLERE                           | 30    | - | - |   |
| TRAD0208-1     | <i>Dutch language and Dutch-speaking cultures</i> (dutch language) - Pierre GERON | Q2 45 | - | - | 5 |
| TRAD0156-1     | <i>General translation from Dutch into French</i> - Magali CLAESKENS              | TA 60 | - | - | 5 |
| <b>SPANISH</b> |   |       |   |   |   |
| LROM9028-3     | <i>Spanish II, Theory</i> (spanish language) - AnneCécile DRUET                   | TA 30 | - | - | 5 |
| TRAD0209-1     | <i>Linguistics I and Spanish language practice II</i> (spanish language)          | Q1    |   |   | 5 |
|                | - <i>Linguistics I</i> - Ernesto WONG GARCÍA                                      | 30    | - | - |   |
|                | - <i>Spanish language practice II</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS                      | 30    | - | - |   |
| TRAD0210-1     | <i>Spanish language and Spanish-speaking cultures</i> (spanish language)          | Q2 45 | - | - | 5 |
| TRAD0159-1     | <i>General translation from Spanish into French</i> - Anne DEBRAS                 | TA 60 | - | - | 5 |

#### Optional free course

Notice : This course is not included in the calculation of the credits of the year. It can be chosen in B2 or B3.

|            |  |       |   |   |   |
|------------|--|-------|---|---|---|
| INFO0958-1 | <i>Introduction to typography and layout</i> - Gérald PURNELLE | Q1 15 | - | - | 3 |
|------------|--|-------|---|---|---|

#### Block 3

#### Compulsory courses

##### Course with cultural finality

|            |   |       |   |   |   |
|------------|---|-------|---|---|---|
| TRAD0175-1 | <i>Introduction to interpretation and note-taking</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Muriel MERCIER, Valéria NAGY | Q2 30 | - | - | 5 |
| TRAD0120-1 | <i>Introduction to translatology</i> - Anne DEBRAS  | Q2 30 | - | - | 5 |

##### Course with linguistic, cultural and terminological finality

|            |   |       |   |   |   |
|------------|---|-------|---|---|---|
| TRAD0124-1 | <i>Stylistics and textual analysis</i> - FranceAnne NEVEN | Q2 60 | - | - | 5 |
|------------|---|-------|---|---|---|

##### Multicultural immersion activities

|            |  |      |   |   |    |
|------------|--|------|---|---|----|
| PTRA0006-1 | <i>Language course, seminars and lectures</i> - Mélanie CÜPPER, Valérie MARIS, Elies SMEYERS, Eudoxoula VOIDANIDIS | Q1 - | - | - | 25 |
|------------|--|------|---|---|----|

#### Optional courses

##### Choose two modules from :

##### ENGLISH

|            |  |    |    |   |   |
|------------|--|----|----|---|---|
| TRAD0151-1 | <i>English - General translation to French, introduction to post-editing and sight translation</i> | Q2 |    |   | 5 |
|            | - <i>English - General translation to French and introduction to post-editing</i>                  | 30 | -  | - |   |
|            | - Valérie BADA   |    |    |   |   |
|            | - <i>English to French sight translation</i> - Valérie MARIS                                       | -  | 30 | - |   |
| LGER0187-1 | <i>English linguistics II and English language practice III</i> (english language)                 | Q2 |    |   | 5 |
|            | - <i>English linguistics II</i> - An VAN LINDEN  | 30 | -  | - |   |
|            | - <i>English language practice III</i> - Mathilde MERGEAI  | 30 | -  | - |   |

##### GERMAN

|            |   |    |    |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|
| TRAD0154-1 | <i>German - General translation to French and sight translation</i>                             | Q2 |    |   | 5 |
|            | - <i>German - General translation to French</i> - Céline LETAWE - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG | 30 | -  | - |   |
|            | - <i>German to French sight translation</i> - Céline LETAWE - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG     | -  | 30 | - |   |
| LGER0219-1 | <i>German linguistics II and German language practice III</i> (german language)                 | Q2 |    |   | 5 |

|  |    |   |   |
|--|----|---|---|
| - <i>German linguistics II</i> - Robert MÖLLER         | 30 | - | - |
| - <i>German language practice III</i> - Mélanie CÜPPER | 30 | - | - |

#### DUTCH

|            |  |    |    |          |
|------------|--|----|----|----------|
| TRAD0157-1 | <i>Dutch - General translation to French and sight translation</i>           | Q2 |    | <b>5</b> |
|            | - <i>Dutch - General translation to French</i> - Maud GONNE                  | 30 | -  | -        |
|            | - <i>Dutch to French sight translation</i> - Magali CLAESKENS, Maud GONNE    | -  | 30 | -        |
| LGER0221-1 | <i>Dutch linguistics II and Dutch language practice III</i> (dutch language) | Q2 |    | <b>5</b> |
|            | - <i>Dutch linguistics II</i> - Julien PERREZ                                | 30 | -  | -        |
|            | - <i>Dutch language practice III</i> - Magali CLAESKENS                      | 30 | -  | -        |

#### SPANISH

|            |  |    |    |          |
|------------|--|----|----|----------|
| TRAD0160-1 | <i>Spanish - General translation to French and sight translation</i>                                       | Q2 |    | <b>5</b> |
|            | - <i>Spanish - General translation to French including aspects of sight translation</i> - AnneCécile DRUET | 30 | -  | -        |
|            | - <i>Spanish to French sight translation</i> - AnneCécile DRUET  | -  | 30 | -        |
| LING0225-1 | <i>Spanish linguistics II and language practice III</i> (spanish language)                                 | Q2 |    | <b>5</b> |
|            | - <i>Spanish linguistics II</i> - Ernesto WONG GARCÍA  | 30 | -  | -        |
|            | - <i>Spanish language practice III</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS                    | 30 | -  | -        |